

?????????? ?? ?????????? ????????

?-?? ELEANOR SHARPSTON

????????????? ?? 18 ??? 2007 ??????1(1)

????? C-451/06

Gabriele Walderdorff

?????

Finanzamt Waldviertel

„??? — ????????? ??? ?????? ? ??? ????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ??????
?? ????????? ?????? ?????????? ??????“

1. ? ??? ? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ???????, Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Wien (????????? ????????? ?? ?? ?????, ??????), ??? ?? ????????? ???
????????? „????????? ??? ?????? ? ??? ????? ?? ?????????? ??????????“ ? ??????????
????????????? ????????? ??? ????????? ?????????????????? ?? ????? ?? ????????? ?????? ??????????
???????? ??? ????????? ?? ????????? ?? ?????, ????????? ?? ????? ?? ????? ??????????????
?? ?????, ?????? ?????? ?? ????????? ?????????, ??? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ??????
????????, ?????? ? ?????????? ??????????????.

????????????? ??????

2. ??? ????????? ?? ??????????? ?? ????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?
????????????????? ? ?????? ???????????(2), ??? 13, ??? ? ?? ?????? ?????? ? ?????? ??????????:

„??? ?? ?? ????????? ?????? ?????????? ??????????, ??????????-?????? ??? ???????, ?????? ??
?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????? ??
?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????“

[...]

?) ??????????? ??? ?????? ? ??? ????? ?? ?????????? ??????????, ? ??????????? ??:

1. ????????????? ????????? ????????????? ????????????? ?? ??????????-?????? ?
???????????????? ?????? ??? ? ??????? ? ??????? ???????, ????????????? ??????????????? ???
???????????????? ?????? ??? ?? ?????????, ????????????????? ?? ????????? ????? ?????????;
2. ????????????? ??? ????? ?? ?????????? ? ????????? ?? ??????????? ????????? ?????????;
3. ????????????? ??? ????? ?? ????????????? ????????????? ?????? ? ?????????????;
4. ????????????? ??? ????? ?? ?????????.

????????????-?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ????????????? ?? ????????? ?? ?????????????
?????????????? ?? ?????????????????;

[...]“(3). [???????????????? ??????]

3. ???? 13, ???? ?, ?????? ?) ??????????? ?? ??????????-?????? ?? ?????? ??
???????????????? — ??? ????????? ?? ????????????????? ? ?????????, ????????????? ?? ??????????
— ?????? ?? ????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ????????????? ??? ?????? ? ??? ????? ??
???????????? ??????????(4).

???????????? ??????

4. § 6, ?????? 1, ?????? 16 ?? ?????? ?? ?????? ?????? ????????? ?? 1994 ?.
(Umsatzsteuergesetz 1994, ??????? ??-???????? „UStG“) ????????????? ?? ??? ????????????? ???
????? ? ??? ??????? ?? ?????????? ??????????, ????????????? „?? ?????, ?????? ?????? ??
????????? ????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ????????????? ?? ?????????????? ??????, ?
?? ?????????? ? ?????????? ?????, ?????????????? ?? ?????????“, ??? ?????? ??????????,
????? ?????????????? ? ?????? 13, ???? ?, ?????? ?) ?? ?????? ?????????.
5. ????????????????? ????????????? ?????????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? ?? §
6, ?????? 1, ?????? 1 ?? UStG ? ?????????????? ? ?????????????? ??????. ?????????????
????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????? ???, ??? ? ?????? ??? — ?????????????? ?? ?????? ?? ????
?????????????, ?????? ? ?????? ? ??????? ??????????. ?????? ?????????? ? ?????? ?????, ??????
????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????(5). ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ????. ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ??????????. ?
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?
????????????????????? ?????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????????? (?? ??????? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????
????????????? ?????). ?????????? ? ??????, ?????? ??????? ?? ?????????(6), ?????? ?????????????, ?? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ??? ??????. ?????????????? ?????? ?? ??????????????
????? ?????????????? ???, ??????? ?? ?? ?????????? ??? ?????, ? ?????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????, ? ?? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????. ??
????????????, ? ??????? ?? ??? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????????? ?????.
6. ?????????? § 4 ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ????????? (NÖ Fischereigesetz 2001)
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????: ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????,
????????, ?????????????? ? ??????? ?????? ?????????? ? ?? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?/????

?????? ?????????? ?? ????? ????; ?? ? ????????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??????; ????? ????? ??
????????????????, ??????????? ? ??????????? ????? ?????, ????? ????? ?? ?? ????????? ??
????? ? ?????????????? ? ?????? ??????, ????????? ????????? ?????, ? ????? ?????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????.

????? ? ??????????????

7. ?-?? Gabriele Walderdorff ?????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????? ????????????? ?
Zwettl, ????? ??????, ?? ?????????? ?? ????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?? ???.
????????? ?????????? ????? ?? ??????, ??????? ?? ?????????????? ??? — ?????????
?????????????. ?????? ??? ? ?????? ??? ?????, ?? ????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ????????? ?
????????????? ?? ?? ?????????????.

8. ?-?? Walderdorff ?????? ??? ???? ???? ???? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????????
???? ?? ???? ?? ????? ??????, ??????? ?? 1 ????? 1996 ?. ?????????????? ? ?????????
????????? ??? ? 60 000 ATS . ?????????? ?, ?? ??? ???? Walderdorff ?????? ?? ???
????????? ? ???, ??? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?? 50 000 ATS, ??? ?????? ?? ??
????????? ??? ??? ?????? 20 %. ? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???? ?????????? ? ??? ?
?????? ???? ?? ?????? ????????? ?? ??? ?? ????????????? ?????.

9. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ???, ??? ???? ?? ?????? ???? ?? ?????????? ??? ???? ??
????????? ???? , ?????????? ?? ?????? ?? UStG. ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????????, ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? 20 %.

10. ??? Walderdorff ?????? ?????? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????? ? ???? ?????????????????? ?? ??? ??? ?????? ?? § 6, ????? 1, ????? 16 ?? UStG.
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????? ???? ?????????????? ???????????.

11. ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????, ?????????? ? ?????????????? ???? ? ??
???? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???? . ?????????????? ?? ?????, ??
????????????? ??? ???? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ???? ?? ? ?????????????? ??
?????? ?? § 6, ????? 1, ????? 16 ?? UStG, ? ?? ?????? ??? ?????????????? ???????.

12. ??? Walderdorff ?????, ?? § 6, ????? 1, ????? 16 ?? UStG ?? ?????????? ??? ?????????,
????? ?????? ?? ?? ?? ???? ?? ?????????? ??????????, ?????? ???? ?? ???? ?? ?? ?????
????????? ?? ?????? ????????? . ??????? ?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ???? ??????????????, ???
???? ???? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????
????????????????? ???? ??????. ??????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???? , ? ?????? ?????? ??????????????????
????????????, ?????? ?????? ?? ?????? ????????? ? ?????????????? ????????? . ?? ???? ???? Walderdorff
????????????, ?? ?????? ???? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? § 6, ?????
1, ????? 16 ?? UStG.

13. ??? ???? ?? ? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????,
Unabhängiger Finanzsenat ?????? ???? ??? ?????????? ?????????????????? ??????:

„?????? ?? ???? 13, ???? ?, ???? ?) ?? [????? ??????????] ?? ?? ?????? ? ??????, ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????, ?????????? ?? ???? ?? ?????? ??????:

1) ?? ??????????? ?? ??????????? ???, ? ????? ?? ?????? ?????????, ?? ????? ?
?????????????? ???????;

2) ?? ????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ??????, ????? ? ????????? ???????????,
?????????????? „???????? ?? ?????? ? ??? ??? ?? ????????? ??????????“?

14. ??? ????????? ?? ?????????????? ????????? ????????? ????????? ? ?? ?
????????, ??? ? ????????? ????????? ?????????.

????????????

15. ????? ?? ??????????? ??????????? ????????? ????????????? ????????? ????????????? ?
????????????????? ?????? ?????????????? ????? ?? ???????, ????????? ? ?????????? ??????????,
??-?????????? ?? ?? ?????? ?? ????????? ?? ????????? ? ???. ?????????, ?? ?????????????????? ????
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ????
????????????????.

16. ????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????, ??????????
„???????????? ?? ?????? ? ??? ??? ?? ?????????? ?????????“, ?????? ????????? ? ??? 13,
??? ?, ????) ?? ?????? ??????????; ? ?????? ?????????????? ????????? ?? ??? ?????????? ??
????????????????, ????????????? ? ??? 13 ?? ?????? ??????????, ?????????????????? ??????????????
???????? ?? ?????????????? ?????, ????? ??? ? ?? ?? ?????????? ????????? ? ?????????????? ??
?????? ?? ??? ? ??????????-?????(7).

17. ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ? ?????????????? ?????? ??
????????????, ?????? ?????????? ? ?????????? ? ??????? ?? ??, ??? ?? ?? ?????????? ???????
??? ??????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? ? „????????????? ?? ?????? ??
??? ??? ?? ?????????? ?????????“ ?? ?????? ?? ??????????????????, ????????????? ? ??? 13,
??? ?, ????)?. ?????, ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????? ??
?????? („Pachtvertrag“) ?? ?????????????? ?????, ??? ?? ? ??????????

18. ?????????, ?????? ??? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????, ? ???
?????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ???
????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??? 13, ??? ?, ????)?, ??? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? — ????????? ?? ??????? ??
????? ?????? ???????.

19. ?????, ?? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?
??? ?????????? ?? ??? ?????????????. ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ? ??? ?????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ???, ? ?? ?? ?????, ?????
?? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??? ?????? ? ???????, ?? ?????? ?????
?? ?? ??????. ????? ? ??????????, ?? ?????????? ??? ?? ??? ??????, ?????? ?? ?? ???
????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????(8). ?????? ?????????????? ?????? a fortiori
?? ??????? ?????????????????? ????. ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
???, ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ? ?????????????? ???
????????????? ??? ?? ??????? ??????????????(9).

20. ? ??? ??????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????
????????????, ??????????, ?????? ?????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? 13, ??? ?, ????) ? ?????????? ?????? ?? ??

????? ?????????-??????, ????? ? ?????, ?? ??????? ????? ? ????????? ? ??, ??? ?????? ?????????????? ?????????? ? ????????? ?? ????? ? ?????, ?? ? ??? ????????? ????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ????? ??????????, ????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????? ????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?? ????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????(10).

21. ????? ?????????? ?????????????? ??? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? 13, ??? ? , ??? ?) ?? ????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????? ?????????????? ? ?? ?????????? ????? ?????? ?? ?????? ????? ????? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????(11). ?? ?????????????? ???, ?? ?????, ????? ? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ?????, ?? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?????????????? ????? ?????????? ???, ????? ?? ????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????(12).

22. ?????????????? ??? ?????? ????? ?? ????? ?????????? ??? ????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ????? 13, ??? ? , ??? ?) ?? ????? ?????????? ? ? ?????????? ? ?????????????? ???, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? („Verpachtung“ ? ?????? ?? ?????? ????? ?? ????? 13, ??? ? , ??? ?) ?? ????? ??????????(13).

23. ?? ? ?????????????? ?????? ????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????

24. ?????????? ?????? ? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ????? ? ?????????????????? ??? ?? ?? ?? ?????? ???, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????

25. ????????? ??, ?? ? ?????????????? ??? ????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????. ?? ?????????? ? ?? ??? ???, ??????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??, ?? ????? ?????????????????? ????? ?????????? ?? ?????.

26. ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ????? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????

27. ? ?????????? ? ?????????????? ????? — ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????, ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ????????????? — ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????. ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????, ?? ??????? ????? Walderdorff ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ? ?????????? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? (????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????, ??????? ? ?? ? ??, ?? ??????? ??

????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ???????). ?????????? (? ??? ?????? ?????????) ??? ??
??????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? — ????????? ?????????????, ??????????????
?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??? ??
?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ??? ????

28. ?????? ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??????
????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ??????, ?????? ?????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????
????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????

29. ?????? ??? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????? ??? ?? ?????? ??? ??, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ??????
????????????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
?????(14), ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????? ???, ??? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ??? ?????????, ?????? ??
????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????(15).

30. ?????????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ??????????????????
????? ?? ?????????????? ? ??????, ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?? ??? ? ???
?? ??? ?? ??? ??? ? ??? ????. ?????????, ??? ?????????, ?? ??? Walderdorff ?? ?????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ??? ? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??
????? ??? ? ???. ? ??? ?? ?????????? ???, ?? ??? Walderdorff ??? ?????? ?? ?????????
????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ? ?? ??? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????????.

31. ?????? ?, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?
?????????????, ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ????. ? ??????
????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??????
??, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? — ? ?? ?? ??, ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????, ?? ?????? ??????????????
????????????? ?? ? ??????????(16) — ?? ??? ? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?? ?????? ????

32. ?????? ??? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ??????????
? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?? ??? ?????????? (????? ?????? ?? ??
????????????????? ??? „Pachtverträge“) ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? — ? ??? ?? ???, ?? ? ??? ?????????? ???
Walderdorff ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????.

33. ??????? ??, ?????? ??? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????????
?????????????, ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?? ?????? ??
????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? ?? ??? 13, ??? ?, ?????
?) ?? ?????? ??????????, ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ? ?? ??? ?? ??
????????????? ?????????? ? ?????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ??? ??????,
?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?/??? ??
????? ???, ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ????

34. ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? — ?????????? ??
????????????????? — ?????? ? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????, ??????
????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????? ??

????????? ??????????, ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ????? ?????????, ?????? ????? ?
??? ?? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????(17).

35. ??????, ??? ???? ?????? ?? ??????????????, ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????
??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??
?????????? ??????????, ?????????? ?? ? ??? 13, ??? ? , ??? ?) ?? ????? ??????????,
??????, ?? ??? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ??-????? ???????.
???? ? , ?? ?????? ??? ? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ????, ?????????? ? ??? ? ? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????
????????(18). ?????? ?????????? ?? ??????? ? ??? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?
????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ??????????
????? ? ?????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ? ??? 13, ??? ? , ??? ?).

????????????

36. ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ??????:

„????????? ?? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ??
????????? ? ??? 13, ??? ? , ??? ?) ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????, ??????????
?? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?
????????????????? ?? ?????? ??????. ?? ?? ??????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ???, ??? ?? ???????
????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?? ??????? ??
?????? ?? ?????????? ???.“

1 – ??? ? ? ?????????????? ??????: ??????????

2 – ??? ? ?????????? 77/388/?? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ??????? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ??????????-????? ??????? ?????????? ?????? ??????? — ???
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ?????? (?? L 145, ??? 1;
???? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????, ?????????? ? ?????????????? ???). ?? 1 ?????? 2007 ? . ?????? ?????????? ?
????????? ? ?????????? ? ?????????? 2006/112/?? ?? 28 ?????? 2006 ?????? ??????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (O? L 347, 2006 ?., ??p. 1; ??????????
????????? ?? ?????????? ???, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7).

3 – ?? . ?????????????? ??? 131 ? ??? 135, ????????? 1, ????? ?) ? ????????? 2 ??
???????????? 2006/112.

4 – ?? . ?????????????? ??? 137, ????????? 1, ????? ?) ? ????????? 2 ?? ?????????? 2006/112.

5 – ?? ??? ? ? ??, ?? ?????????? ??????? ? ?????????????? ??????????????, ?????????? ? ???
5, ????????? 3 ?? ?????? ?????????? (????????????? ??? 15, ????????? 2 ?? ??????????
2006/112), ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ??????, ?????? ?????? ?? ??????
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????. ?? . ??????? ?? 7 ?????????? 2006 ? .
?? ??? Heger (C?166/05, Recueil, ??? . I?7749, ????? 19), ????? ? ????? 28 ?? ?????
????????????? ?? ??? ????.

6 – „In freier Natur“. 1999 22 2 199919991999 2 199919991999 1999, 22 22 19991999 22 22 19991999 199919991999 1999 19991999 22 22 199919991999 1999 19991999, 199919991999 2 199919991999 19991999 199919991999 22 199919991999 2 199919991999.

7 – 22. 199919991999 19991999 22 14 22 2007 2. 22 19991999 Horizon College (C2434/05, 199919991999, 22p. I24793, 19991999 15 2 1999199919991999 1999199919991999), 2 22 22 19991999 22 19991999199919991999 22 199919991999 22 22 22 19991999 19991999 22 22, 22. 199919991999 22 26 22 2005 2. 22 19991999 Stadt Sundern (C243/04, Recueil, 22p. I24491, 19991999 24).

8 – 199919991999 22 16 19991999 2003 2. 22 19991999 Maierhofer (C2315/00, Recueil, 22p. I2563, 19991999 30 2 22.).

9 – 199919991999 22 19991999 Heger, 199919991999 22-19991999 2 199919991999 22 19991999 5, 19991999 20.

10 – 22. 199919991999 2 1999199919991999 19991999 199919991999 22 13 199919991999 1996 2. 22 19991999 Bautiaa 2 Société française maritime (C2197/94 2 C2252/94, Recueil, 22p. I2505, 19991999 51) 2 199919991999 22 8 22 2000 2. 22 19991999 Epson Europe (C2375/98, Recueil, 22p. I24243, 19991999 26 2 1999199919991999 1999199919991999).

11 – 199919991999 22 3 22 2005 2. 22 19991999 Fonden Marselisborg Lystbådehavn (C2428/02, Recueil, 22p. I21527, 19991999 30 2 1999199919991999 1999199919991999).

12 – 22. 199919991999 22 19991999 Fonden Marselisborg Lystbådehavn, 199919991999 2 199919991999 22 19991999 11, 19991999 34. 22 22 19991999 22 199919991999199919991999 19991999 199919991999 22 22 19991999199919991999, 19991999 19991999 22 19991999 199919991999 22 19991999199919991999 22 199919991999, 22. 19991999 199919991999 22 19991999 Heger, 199919991999 2 199919991999 22 19991999 5, 19991999 20—22.

13 – 2 19991999 199919991999 199919991999, 22 22 22 19991999, 22 19991999 199919991999 19991999 „Vermietung“ (19991999) 2 „Verpachtung“ (19991999) 2 22 199919991999 19991999199919991999, 19991999 19991999 22 199919991999 2 19991999199919991999 19991999 199919991999. 22. 19991999 76 22 19991999199919991999 22 1999199919991999 199919991999 Jacobs 22 19991999 Goed Wonen (199919991999 22 4 199919991999 2001 2., C2326/99, Recueil, 22p. I26831).

14 – 199919991999 22 19991999 Heger, 199919991999 22-19991999 2 199919991999 22 19991999 5, 19991999 25.

15 – 22. 19991999 19991999 34 2 35 22 19991999199919991999 22 1999199919991999 199919991999 Jacobs 22 19991999 Stockholm Lindöpark (199919991999 22 18 19991999 2001 2., C2150/99, Recueil, 22p. I2493).

16 – 22. 199919991999 199919991999 22 18 199919991999 2004 2. 22 19991999 Temco Europe (C2284/03, Recueil, 22p. I211237, 19991999 24 2 25), 19991999 19991999 1999199919991999 22 199919991999199919991999 19991999 22 22 19991999 19991999 22 22 (19991999 199919991999 199919991999 22 1999199919991999 22 19991999199919991999 1999199919991999 22 19991999199919991999) 22 199919991999 1999199919991999 2 19991999199919991999 „199919991999 22 19991999 22 199919991999“.

17 – 22. 199919991999 199919991999 22 19991999 Horizon College, 199919991999 2 199919991999 22 19991999 7, 19991999 16 2 1999199919991999 199919991999 199919991999. 19991999 22 199919991999 19991999, 22 1999199919991999 22 1999199919991999 19991999 22 199919991999, 1999199919991999 22 2 19991999 13, 19991999 2, 19991999 2) 22 19991999 1999199919991999, 19991999 22 19991999 22-199919991999 22 19991999, 19991999 1999199919991999 2 19991999 1999199919991999 19991999 199919991999 — 22 19991999 22 199919991999 199919991999 19991999199919991999 2 19991999 2 199919991999199919991999. 22. 199919991999 22 12 1999199919991999 2000 2. 22 19991999 199919991999/199919991999 (C2358/97, Recueil, 22p. I26301, 19991999 54) 2 199919991999 22 19991999 Goed Wonen, 199919991999 2 199919991999 22 19991999 13, 19991999 49.

18 – 22. 19991999 2, 19991999 1, 19991999 4, 1999199919991999 1 2, 19991999 5, 1999199919991999 1 2 3 2 19991999 6, 199919991999 1 22 19991999 1999199919991999. 19991999 22 22 199919991999 22 19991999, 22 1999199919991999 199919991999 22

????????? ????????????? ? ???? 5, ????????? 3 ?????????? — ??, ??????? ??? ????? 5 ??-
????.